



Australian Government



## X'inhu l-Carer Gateway?

Il-Carer Gateway hu servizz nazzjonali gdid iffinanzjat mill-Gvern Awstraljan. Il-Carer Gateway jinkludi websajt u servizz tat-telefon għall-kerers biex jaċċessjaw tagħrif u support prattiku.

## Għal min jgħodd il-Care Gateway?

Jekk int tgħin membru tal-familja jew ħabib/a li għandhom diżabilità, marda kronika, dimenzja, mard mentali, vizzju jew huma anzjani debboli, allura l-Care Gateway tista' tgħinek.

Il-kerers jistgħu jkunu membri tal-familja jew ħbieb, jistgħu jkunu ġenituri, tfal, aħwa, nanniet jew ġirien. Xi kerers jieħdu ħsieb persuna oħra 24 siegħa kuljum u jgħinu f'attivitajiet tal-għajxien ta' kuljum, waqt li kerers oħrajn jieħdu ħsieb persuni li huma pjuttost indipendenti imma għandhom bżonn għajjnuna f'xi attivitajiet ta' kuljum.

## Kif jista' jgħinni l-Carer Gateway?

Il-Carer Gateway jipprovdi firxa ta' tagħrif li jista' jgħin lill-kerers fir-rwol tagħhom, minn parir prattiku u riżorsi, sa għajjnuna biex isibu servizzi ta' support inklużi:

- tagħrif dwar it-tipi ta' kura u stadji ta' kura;
- parir dwar kif tieħu ħsieb tiegħek stess waqt li tkun qed tieħu ħsieb xi ħaddieħor;
- immaniġġjar tal-kura minn jum għal jum;
- konsiderazzjonijiet legali u ta' support finanzjarju;
- x'għandek tagħmel meta jkun hemm xi sitwazzjoni ta' emerġenza jew ta' krizi;
- għajjnuna biex tgħaqqad flimkien il-kura max-xogħol jew l-istudju.

Il-websajt tal-Carer Gateway għandha wkoll tagħrif għall-kerers inklużi kerers żgħażaġħ, kerers akbar fl-età, kerers li qed jaħdmu, kerers Aborigeni u mill-Gzejjer ta' Torres Strait (Aboriginal and Torres Strait Islander) u kerers li huma kulturalment u lingwistikament diversi. Jekk qed tfittex servizz partikulari jew tixtieq tkun taf x'tipi ta' servizzi int eligibbli għalihom, Carer Gateway jista' tgħin. Tista' ċċempel 1800 422 737 jew tuża l-għodda biex tfittex servizz fuq il-websajt. Jekk twieġeb xi żewġ mistoqsijiet, Carer Gateway ser tagħtik tagħrif dwar is-servizzi fl-inħawi tiegħek, li jgħoddu għall-bżonnijiet tiegħek.

## Kif nista' nikkuntattja lill-Carer Gateway?

Il-kerers jistgħu jċemplu **1800 422 737** permezz tat-telefon mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn it-8am u s-6pm biex ikellmu it-tim tagħna li lesti jgħinuk ibbażati fl-Awstralja.

Permezz tal-websajt int tista' titlob li xi ħadd iċempillek lura f'hin li jgħodd għalik. Mur fuq [www.caregateway.gov.au](http://www.caregateway.gov.au) għall-buttna 'Request a call back', fil-qiegħ ta' kull paġna.

## U jekk diġà qed nirċievi s-servizzi tas-sapport tal-kerer?

Ma hemm l-ebda tibdil dwar kif il-kerers bħalissa qed jaċċessjaw servizzi ta' sapport u l-kerers jistgħu jkomplu jikkuntattjaw direttament lill-provedituri tas-servizz eżistenti tagħhom.

## U jekk l-Ingliż mhux l-ewwel lingwa tiegħi?

Jekk tħossok aktar komdu titkellem bl-lingwa oħra barra l-Ingliż, int tista' ċċempel lis-Servizzi tat-Traduzzjoni u l-Interpretar (TIS) (Translating and Interpreting Services -TIS) fuq **131 450**. TIS jittraduċu f'aktar minn 100 lingwa u huma disponibbli 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa.

## U jekk jien kapaċi nifhem bl-Ingliż, imma insibha bi tqila naqrah?

Il-websajt ta' Carer Gateway tinkludu funzjoni ta' qari b'leĥen għoli ipprovduta minn Readspeak li awtomatikament tibdel il-kitba bil-miktub f' taħdit, tipprovdni verżjoni awdjo tat-tagħrif fuq il-websajt.

Sempliciment ikklikkja l-buttna "listen" fuq kwalunkwe paġna u taqrahielek b'vuċi għolja.

## U jekk għandi impediment tas-smiġħ jew tat-taħdit?

Jekk għandek impediment tas-smiġħ, tat-taħdit jew tal-viżta, int tista' tikkuntattja lill-Carer Gateway permezz tas-Servizz tar-Rilej Nazzjonali (National Relay Service -NRS) f'żewġ passi sempliċi:

1. Żur il-websajt tas-Servizz tar-Rilej Nazzjonali ([www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)) biex tagħzel il-punt preferut tiegħek tal-aċċess.
2. Staqsi għal Carer Gateway fuq **1800 422 737**.

## Aktar tagħrif

Għal aktar tagħrif dwar il-Carer Gateway, jekk jogħġbok ibbrowsja din il-websajt jew ċempel **1800 422 737**, mit-Tnejn sal-Ġimgħa mit- 8am sas-6pm.